

ARTICULO 6.<sup>o</sup>

DEL ORDEN CON QUE DEBEN HACERSE LAS  
CONMEMORACIONES

122. Ante todo téngase presente lo que dispone el decreto de la S. C. de R. 18 Dec. 1779 *Ord. Min.* 1, á saber: que debe hacerse primeramente conmemoración del oficio de *quo secluso impedimento die illa celebraretur officium*, (en la ocurrencia) *aut Vesperæ integræ, aut capitulum, aut dimidiæ* (en la concurrencia).

123. Esto supuesto, he aquí el orden con que han de hacerse las conmemoraciones: 1.<sup>o</sup> Del doble de 1.<sup>a</sup> clase.—2.<sup>o</sup> Del doble de 2.<sup>a</sup> clase.—3.<sup>o</sup> Del doble mayor.—4.<sup>o</sup> Del doble menor, aunque sea simplificado.—5.<sup>o</sup> De la Dominica.—6.<sup>o</sup> Del semidoble aun cuando se halle simplificado.—7.<sup>o</sup> Del día *infra Octavam*.—8.<sup>o</sup> De las ferias de Adviento, Cuaresma, cuatro Témporas y 2.<sup>a</sup> de Rogaciones, y de las vigilias.—9.<sup>o</sup> Del Santo simple.—10. De los sufragios (1).

*Nota.* De *Sta. Maria in Sabbato* se hace conmemoración en las Vísperas de la feria sexta antes del Santo simple.

124. Cuando se encuentra impedido el último día de alguna octava se debe hacer la conmemoración de ésta antes del doble mayor.—Si el día octavo ó un doble mayor ó menor ó bien semidoble se

(1) Las conmemoraciones especiales que están íntimamente unidas con el oficio, como son: la conmemoración de S. José (donde está concedida en la fiesta de los Desposorios de la Santísima Virgen) y la de S. Pablo en los oficios de S. Pedro, y viceversa, se hacen siempre antes de todas las demás conmemoraciones, tanto en Vísperas como en Láudes y Misa. Rubrica.

hallan impedidos por alguna Dominica de 1.<sup>a</sup> ó 2.<sup>a</sup> clase, entonces si en el sábado anterior se reza de un doble, de éste son todas las Vísperas, haciendo luego conmemoración: 1.<sup>o</sup> De la Dominica, 2.<sup>o</sup> del día octavo y 3.<sup>o</sup> del doble mayor ó menor ó del semidoble.

125. Si en el sábado se reza de un semidoble entonces las Vísperas son á *Capitulo* de Dominica con la conmemoración: 1.<sup>o</sup> del semidoble (puesto que con éste se han dimidiado las Vísperas). 2.<sup>o</sup> del día octavo, 3.<sup>o</sup> del doble mayor ó menor ó bien semidoble impedidos. Gavanto, sec. 3.<sup>a</sup>, cap. 8, núm. 3. De Herdt. tom. 2.<sup>o</sup>, núm. 263, Carpo Bibl. Liturg., p. 2, n. 87 (1).

126. En las segundas Vísperas de una Dominica de 1.<sup>a</sup> ó 2.<sup>a</sup> clase, cuando sigue algún doble mayor ó menor del cual se rezan las Vísperas, se hace primero la conmemoración de la Dominica, 2.<sup>o</sup> del día octavo, 3.<sup>o</sup> del doble mayor ó menor ó bien semidoble impedidos.

127. Si á la Dominica sigue un semidoble (como que las Vísperas son todas de Dominica) se hace en este caso conmemoración: 1.<sup>o</sup> del día octavo, 2.<sup>o</sup> del doble mayor ó menor impedidos, 3.<sup>o</sup> del semidoble siguiente, y 4.<sup>o</sup> del semidoble impedido por la Dominica.

(1) «Concurrente Dominica secunda Adventus die 7 Decembris cum Festo Conceptionis B. M. V., et die octava Sancti proprii, fieri debet in Vesperis prius commemoratione Sancti proprii, deinde de Dominica, juxta dispositionem tabellæ secundæ de concurrentia Dominicæ majoris, sive primæ, et secundæ classis cum die octava, ut ibi regula 3, quemadmodum præcise docet Rubrica Breviarii Romani de Commemorat., num. 11.» S. R. C. 10 Jan. 1693. *Galliarum* 7.

TÍTULO X.—DE LA TRASLACIÓN DE LAS FIESTAS Ó DE LA OCURRENCIA (1).

1. Si aliquod Festum Duplex occurrat in Dominicis Adventus, et in Dominicis a Septuagesima usque ad Dominicam in Albis inclusive, in Vigilia Nativitatis Domini, in die Circumcisionis, in tota Octava Epiphaniæ, in Feria quarta Cinerum, in tota majori Hebdomada, et infra Octavam Paschæ, in Ascensione Domini, in diebus a Vigilia Pentecostes usque ad Festum Sanctissimæ Trinitatis inclusive, in Festo Corporis Christi, et ejus die Octava, in Festo Immaculatæ Conceptionis et Assumptionis beatæ Mariæ Virginis, in Festo sancti Joseph Sponsi ejusdem, et Omnium Sanctorum, transfertur in primam diem Festo Duplici vel Semiduplici non impeditam: exceptis tamen Festis Nativitatis sancti Joannis Baptistæ, et sanctorum Apostolorum Petri et Pauli, quæ in die octava Corporis Christi celebrantur: excepto quoque Festo quocumque solemni alicujus loci, quod in propria tantum Ecclesia, etiam in aliquibus ex supradictis diebus occurrent, scilicet in Dominicis secunda, tertia et quarta Adventus, et Quadragesimæ, Dominica Septuagesimæ, Sexagesimæ, et Quinquagesimæ, et diebus infra Octavam Epiphaniæ (ut in Rubrica de Commemorationibus dictum est) celebratur. Si autem Festum Purificationis beatæ Mariæ venerit in aliqua Dominica secundæ classis, transfertur in Feriam secundam sequentem, quamvis impeditam. Idemque est de Annuntiatione beatæ Mariæ. Item si Festum Nativitatis sancti Joannis Baptistæ venerit in die Corporis Christi, transfertur in sequentem diem cum commemoratione Octavæ, et in secundis Vesperris Corporis Christi fit tantum commemoratione sancti Joannis: sequentibus autem diebus fit Officium de eadem Octava Corporis Christi, cum commemoratione Octavæ sancti Joannis. Dies

(1) «Festa celebranda sunt eo die, quo cadunt: verum si incident in diem impeditam, transferenda sunt in aliam diem non impeditam juxta Rubricas Breviarii Romani: neque immutari possunt de licentia Ordinarii, ut pluries decrevit. S. R. C. et signanter in Siracusana 7 Dec. 1630.» S. R. C. 2 Sept. 1690. Panormitana.

autem Octava sancti Joannis tunc veniens in die octava Corporis Christi, non transfertur, sed de illa eo anno fit tantum commemoratione in utrisque Vesperis et Laudibus diei octavæ Corporis Christi: et id semper servetur, quando Festum habens Octavam transfertur; ut non ideo dies octava transferatur, sed ipsa die de ea fiat commemoratione, quæ alias erat Octava, si Festum non fuisset translatum. Quod si Festum post totam suam Octavam transferri contigerit, illo anno celebretur sine Octava: nisi Titularis Ecclesiæ privilegio alter fieri oporteat. Festa tamen Duplia minora, exceptis illis Sanctorum Ecclesiæ, Doctorum, si occursu Dominicæ, vel majoris Festi seu Officii quocumque impediuntur, non transferuntur, sed ipso die quo cadunt, de eis fit in utrisque Vesperis et laudibus commemoratione, et legitur nona Lectio historica ad Matutinum, si tamen hæc eo die fieri possint; secus hujusmodi Festa Duplia minora eo anno penitus omittuntur, ut in præcedenti Rubrica dictum est num. 7 et 10, et infra de Simplici dicetur num. 8. Isdem comprehenduntur regulis alia Festa Duplia, quorum translatione in toto anni decursu locus non superest.

2. Si in die Octava alicujus Festi habentis Octavam, occurrat aliquod Festum Duplex ex majoribus supra in Rubrica de Commemorationibus enumeratis, fiat de Festo cum commemoratione diei Octavæ: excepta die Octava Nativitatis Domini et Epiphaniæ, in quibus non fit de aliquo Festo, sed transfertur in primam diem similiiter non impeditam. Si autem non fuerit ex prædictis Festis, fiat de octava, et Festum transferatur, aut de eo fiat commemoratione, ut supra.

3. Si aliquod Festum Duplex infra Octavam occurrerit, alio majori Festo Duplici impediatur, transferatur in primam diem similiiter non impeditam, et in eo fiat commemoratione de Octava. Quod si transferri nequeat, de eodem quoque fiat commemoratione, ut supra.

4. Si in aliis Dominicis per annum a supradictis occurrat Festum Duplex, non transferitur, nec de eo fit commemoratione, sed officium, ut dictum est in Rubrica de Commemorationibus.

5. Festum Semiduplex occurrerit diebus supradictis, et infra Octavam Corporis Christi, et aliis Dominicis per annum, non transfertur, sed ipso die quo cadit, de eo fit commemoratione in utrisque Vesperis et Landibus, et legitur nona Lectio historica, aut illud penitus omittitur, ut supra de Duplici minori dictum est.

6. Si duo vel plura Festa novem Lectionum simul eodem

die veniant, fiat Officium de majori, idest de Duplici, et de Semiduplici fiat commemoratio ut supra. At si omnia fuerint Duplicia, vel omnia Semiduplicia, fiat de digniori, seu solemniori, et quæ Duplicia minoris solemnitalis sunt, si transferri valeant, transferantur, aliter de eis, quemadmodum de Semiduplicibus, fiat, commemoratio juxta superius explicata.

7. Si plura Festa Duplicia ex iis quæ transferri possunt, transferenda sint, quod est magis solemne semper prius transferatur et prius celebretur, alioquin si sunt æqualia, unum ante aliud transferatur eo ordine, quo erant celebranda in propriis diebus.

8. Festum Simplex pariter numquam transfertur: sed si de eo fieri non potest Officium, fiat commemoratio, ut dictum est in Rubrica de Commemorationibus; si autem venerit in illis diebus, in quibus de Simplici nulla fit commemoratio, eo anno non fit de eo amplius.

9. Si aliquod Festum Duplex e supra recensitis quæ transferuntur, in quo notatum est fieri commemorationem aliquibus Sancti, transferatur propter advenientem Dominicam, vel aliud Festum majus, non tamen transfertur cum illo commemoratione illius Sancti in eo assignata; sed dicta commemoratione fit die suo in Dominicana, vel alio Festo, in quo fieri possit, cum nona Lectione ejusdem, si propriam de vita Sancti habuerit: Festum vero Duplex transfertur sine ulla amplius commemoratione Festi Simplicis prædicti. Quod etiam servatur in commemorationibus occurrentibus in Vigiliis, cum de Vigilia veniente in Dominica sit in Sabbato præcedenti: tunc enim commemoratione Festi Simplicis non fit in Officio Vigilæ, sed in Dominicana.»

#### ARTICULO PRIMERO

##### ¿QUÉ ES OCURRENCIA? ¿CUÁLES SON LAS REGLAS DE LA TRASLACIÓN?

128. Se llama *ocurrencia* á la reunión de dos ó más oficios que caen en un mismo día.—Se divide en *ocurrencia inclusiva* y *exclusiva*.—*Inclusiva* es cuando puede cumplirse con los oficios occurrentes con la conmemoración de los mismos, y de esta ocurrencia acabamos de tratar en el cap. anterior.

—La ocurrencia *exclusiva* es cuando no puede cumplirse con dichos oficios con la sola conmemoración, sino que el uno excluye á los demás, resultando de aquí las traslaciones.

129. La traslación es de dos clases; la una es cuando un oficio se traslada perpétuamente de su día propio á otro día fijo, lo que puede llamarse más bien mutación de sede.—La otra, que es propiamente la traslación de que hablamos, es la remoción del oficio de su propio día á otro por un motivo accidental.

130. Para conocer cual de dichos oficios debe retenerse y cual trasladarse, es muy del caso no olvidar las reglas siguientes (1):

Regla 1.<sup>a</sup>.—Debe preferirse en los oficios la **superioridad de rito**, de modo que los dobles de primera clase sean preferidos á los de 2.<sup>a</sup> y éstos á los dobles mayores, etc.

131. Exceptúanse las Dominicanas privilegiadas de 1.<sup>a</sup> clase, las vigencias de Navidad y Pentecostés, la Circuncisión del Señor, el último día de la octava de la Epifanía, la feria 4.<sup>a</sup> de Ceniza, toda la Semana Santa y las octavas de Pascua y Pentecostés, las cuales, aunque sean de rito inferior, no ceden á ningún oficio. Rubr. Tit. 10, núm. 1.

132. Exceptúanse también las Dominicanas privilegiadas de 2.<sup>a</sup> clase y las octavas de la Epifanía y Corpus, las cuales no ceden sino á los dobles de

(1) Nótese que las Dominicanas, los días octavos é *infra Octavam*, las ferias, vigencias, Santos simples y todos los oficios *de tempore*, no se trasladan, sino que, impedidos, se hace de ellos conmemoración en el propio día, dado que tenga lugar.—Sin embargo, según las Rúbricas, se anticipa la vigencia impedida por alguna Dominicana, y se trasladan á veces las lecciones de Feria y de Dominicana cuando no pueden leerse en su día propio.

«Si Festum simplex perpetuo impediatur ob occurrentiam duplicis 1.<sup>ae</sup> clas., non est ad aliam diem transferendum, juxta Rubricas.» S. R. C. 18 Jul. 1750. *Ordin. Min.*—Por lo tanto se omite en absoluto.

1.<sup>a</sup> clase. Rubr. Tabell. S. R. C. 26 Nov. 1735. *Hispalen.* 6.—Queda asimismo exceptuado el último día de alguna octava ordinaria ó común el cual no cede sino á los dobles de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> clase, excluyendo por lo mismo á los dobles mayores. Rubrica, loc. cit. S. R. C. 29 Nov. 1856. *Congreg. Clericorum Bar-nabit.* 5.

133. Con todo, si en el día octavo ordinario (mientras no sea de Nuestro Señor) ocurre una fiesta de la misma índole, como por ejemplo, cuando la fiesta de los Dolores cae en el día octavo de la Natividad de la Virgen, ú otros casos parecidos, entonces nada absolutamente se hace de la octava, rezándose de la fiesta, aunque tan solo sea doble mayor. *S. R. C. 15 Sept. 1685. Urbis, 12 Septembris 1840. Ordin. Excal., 22 Jul. 1848. Senen., 17 Sept. 1855. Aretin.*—Véase Carpo, *Biblioteca Litúrgica*, p. 2.<sup>a</sup> n. 148.

134. La octava de una fiesta de rito más elevado es preferida á la de otra fiesta de rito inferior, aunque fuese de mayor dignidad. *S. R. C. 11 Martii, 1820. Mazarien.*

135. **Regla 2.<sup>a</sup>**—En igualdad de rito es preferido el oficio de **mayor dignidad**, de modo que debe rezarse. 1.<sup>o</sup> De las fiestas de Nuestro Señor.—2.<sup>o</sup> De la Santísima Virgen.—3.<sup>o</sup> De los Santos Angeles.—4.<sup>o</sup> De San Juan Bautista.—5.<sup>o</sup> De San José, Esposo de la Santísima Virgen.—6.<sup>o</sup> De los Santos Apóstoles y Evangelistas.—*S. R. C. 22 Aug. 1711. Perusina., 18 Sept. 1666. Romana, 17 Jul. 1706; Dec. Gen.*

136. Por lo que toca á los Santos Mártires, Confesores ó Virgenes no se guarda el orden de dignidad, y por lo mismo ninguna preferencia tienen los unos sobre los otros. Así los autores con el decreto arriba citado, 22 Aug. 1711.

137. **Regla 3.<sup>a</sup>**—Debe mirarse asimismo á la **propiedad de la Fiesta**, de modo que en igualdad de rito y de dignidad se ha de preferir un oficio particular á otro general, en esta forma: 1.<sup>o</sup> *Officium Ecclesiae particularis*, como la Dedicación, Titular, ó Reliquia insigne. 2.<sup>o</sup> *Officium Ordinis seu*

*Religionis* (1). 3.<sup>o</sup> *Officium Diæcessis.* 4.<sup>o</sup> *Nationis.* 5.<sup>o</sup> *Ecclesiæ universalis.* S. R. C. 23 Jun. 1736, *Einsidlen.* 29 Jan. 1746 *Panorm.* Cavalieri, Carpo, De Herdt, etc.—Es asimismo preferido el oficio de la Ciudad al de la Diócesis y el oficio de la Provincia al de la Nación. Vide Carpo, loc. cit.

138. Se reputan Santos propios de la Nación, Diócesis, etc., (á más de los Patrones) aquellos *qui vel ortu vel occubitu, aut insigni commemoratione, præcipuo aliquo munere, advectione suarum Reliquiarum, invectione fidei, ejusdem promotione, et dilatatione, signis, virtutum exemplis, doctrina, miraculis aut gratia aliqua inibi fuerunt illustres, ac... habentur præ cæteris ut particulares Patroni, in necessitatibus a populis assolent invocari, particula remque ad respectiva loca quamdam habent attinentiam ac cultum, connaturalem solemnitatem et celebritatem sibi inibi vindicant, vi cuius specialem populi requirunt affectum et aliis præferuntur.* Cavalieri, tom. 2, cap. 26, dec. 221, n. 3, Carpo, loc. cit., De Herd.

139. Deben reputarse como Santos propios de alguna Orden Religiosa aquellos que *Religionem aliquam professi sunt, dum viverent, in ea pie et constanter ad obitum perseverantes, sacrum apud posteros cultum publico Ecclesiæ judicio meruerunt... vel qui licet extranei sint affinitate tamen aliqua, aut alio quovis nexu ad ipsam Religionem aut Congregationem utcumque pertinere noscuntur.* Guyeto, lib. 1, cap. 14, quæst. 4.<sup>a</sup>, con los demás autores.

140. **Regla 4.<sup>a</sup>**—Debe preferirse *cæteris paribus* el oficio que se celebra con fiesta de precepto á otro que sólo lo celebre el Clero. *Sic festum Patroni loci, quod cum feriatione celebratur, præferendum est Ti-*

(1) «An Officia specialiter concessa Patribus Congregacionis Sanctissimi Redemptoris consideranda sint tamquam propria Ordinis, ac propterea in paritate ritus sint præferenda in occurrentia Sanctis, qui sunt in Kalendario Diæcessano, juxta quod unaquæque Domus tenetur recitare Horas Canonicas?» R. Negative. S. R. C. 3 April. 1821. SS. Redempt.

tulari Ecclesiæ etiam a Regularibus, nisi Titularis sit B. M. V., Angelus, Apostolus, etc., idque etiam in locis in quibus solemnitas Patroni in Dominicam transfertur, quia decreta Apostolica, quibus festa abrogata sunt, festorum ritum non immutarunt. De Herdt, tom. 1, part. 4, n. 267, 6. Merati, sect. 3, cap. 8, n. 11, et cap. 10, núm. 10.

141. *Hic opportune animadvertisimus*, dice Carpo, *Bibl. Liturg.*, p. 2, n. 148, IV, recitandum esse quoque a Regularibus Officium de quovis Festo, cui obligatio adnexa sit audiendi Sacrum, etsi ob Apostolicam Festorum imminutionem sublatum fuerit præceptum a servilibus abstinendi. Id nihilominus intelligi opus est de Festo cum Officio novem lectionum vel ex speciali (nulla licet de Regularibus mentio fiat) vel ex generali aliquo S. Sedis, vel præcepto, vel indulto. Persolvendum porro erit illud Officium eodem ritu, quo agitur a Clero sacerdotali. Sin vero ea die occurrat ex præcepto in Regularium Kalendario Officium aliud juxta occurrentiae regulas præferendum; tunc locale Officium omittitur. S. R. C. 5 Maj. 1736 in Einsidlen. tit. de Transl. ad 5; 26 Mart. 1859 in una Congregationis Clericorum Excal. SS. Crucis et Passionis D. N. I. C. et 28 Apr. 1866, in Patavina ad 4.

142. **Regla 5.<sup>a</sup>**—En igualdad de rito, dignidad y demás circunstancias, debe asimismo atenderse á la **solemnidad** con que se celebra la fiesta: *Attendine debet major solemnitas celebrationis, et populi concursas, juxta decretum die 2 Martii 1683, in qua sic Officio quæ recitari debent in aliquibus Regnis, sint ejusdem ritus et dignitatis, an sit præferendum Officium loci Officio in proprio Religionis Kalendario descripto? Resolutum fuit: Præferendum esse Officium, quod cum majori solemnitate et populi concursu celebratur.* S. R. C. 11 Jan. 1749, *Ordin. Excal.*

143. Respecto de los oficios primarios y secundarios nada diremos, por cuanto nos consta que la Academia Litúrgica de Roma elevó hace tiempo á la S. Congregación de Ritos varias consultas sobre este particular, y es de esperar que de un día á otro

emita su juicio definitivo, quedando así resueltas las controversias suscitadas entre los litúrgistas acerca de la preferencia de los oficios primarios sobre los secundarios.

144. Entre tanto haremos notar: 1.<sup>º</sup> Que los oficios de la Pasión transferanda sunt in occursu tantum Festorum potioris ritus, sed intra Quadragesimam, juxta decretum concessionis horum Officiorum pro Clero Urbis: S. R. C. 28 Maji 1886. *Palestina*, 6, según consta del *Boletín Ecco.*, de Palencia, año 1886, n. 22, pág. 349, (aunque no aparece en Gardellini) habiendo ya dispuesto lo mismo la Sagrada Congregación en 18 Agosto 1884, *Lunen. Sarzanen.*—2.<sup>º</sup> Que el oficio del S. Corazón de Jesús tiene la preferencia sobre los dobles de 1.<sup>a</sup> clase, excepto las festividades de 1.<sup>a</sup> clase de la Iglesia universal y de las fiestas particulares de primera clase, como la Dedicación, Titular y Patrón del lugar, quando hæc sub duplicitate præcepto fiant, como es de ver por el decreto de la S. C. *Urbis et orbis*, de 28 Junio de 1889, que ponemos íntegro en el n. 866.—3.<sup>º</sup> Que el oficio del Smo. Rosario es preferido ó cualquier otro oficio, sea el que fuere, de igual rito. Véase el decreto en el n. 917.

145. Por supuesto que debe reputarse como fiesta primaria cualquiera de las secundarias, á mediar la circunstancia de ser el Patrón del lugar ó el Titular de la Iglesia.—Nótese también que, según el decreto de la S. C. de R. de 14 Mayo de 1856, *Ord. Min.*, no se atiende á la cualidad de fiesta primaria y secundaria cuando los oficios son de doble menor, puesto que los decretos no hablan de éstos. Y esta es la razón porque hemos dicho arriba con De Herdt que los oficios para la referida preferencia, han de ser á lo menos dobles mayores.

146. Adviértase asimismo que aunque la fiesta de la Dedicación de la propia Iglesia cede á las de la Natividad de S. Juan Bautista, SS. Apóstoles Pedro y Pablo, Asunción y Todos los Santos, no sucede así con las fiestas ú oficios de los Santos Ángeles, Apóstoles, etc.. pues el decreto de la S. C. de R. 20 Sept. 1806, se refiere únicamente á los oficios

arriba dichos de S. Juan, etc. Véase ó sino el siguiente decreto: *An, occurrente Festo Dedicacionis Ecclesiae, et Festo Apostoli æqualis ritus fieri debeat Officium de Dedicacione, translato Festo Apostoli; vel de Apostolo, traslata Dedicacione, ut deduci videtur ex Decreto 15 Martii 1804? R. Affirmative ad primam partem; Negative ad secundam. 7 Sept. 1816. Tuden.*

147. **Regla 7.<sup>a</sup>**—En igualdad de rito, como enseña Gardellini *in nota ad 1 et 4. Decr. 4579*, los oficios **facultativos**, esto es, concedidos por privilegio, deben ceder á los oficios **preceptivos**, á lo menos en los casos siguientes:

*Praeferendum est Festum Dedicacionis Ecclesiae Cathedralis Officio SS. Redemptoris Titularis Congregationis ejusdem, quamvis celebretur sub ritu dupl. 1 cl. cum Octava ex concessione. S. R. C. 5 Apr. 1821. Congreg. SS. Redemp.* El Patrocinio de S. José aunque en alguna parte se celebre con doble de 1.<sup>a</sup> clase, debe no obstante ceder al oficio de la Dedicación, del Patron del lugar, etc., ya por razón de ser secundario, ya también por ser de rito de 1.<sup>a</sup> clase concedido por privilegio. S. R. C., 14 Maj. 1803, *Ord. Carmel.* 5.—Asimismo, según el mismo decreto, el Patron ó Titular de algún Orden ó Congregación religiosa ó Monasterio, aunque sea más digno, debe ceder al Patron del lugar ó al Titular de la Iglesia, puesto que es por privilegio el que una Orden ó Monasterio tengan Patron ó Titular.—Por fin el Patron de la Diócesis cede al Patron del lugar, al Titular de la Iglesia **y** á la Dedicación de la misma (1).

148. De cuando puede y debe rezarse de los oficios de la Dedicación, Patron del lugar y Titular

(1) «Dum eadem die occurunt duo **Officia B. M. V.** ejusdem ritus, alterum alicui diei fixe assignatum, alterum mobile utpote alicui Dominicæ affixum, quod **ex** utrisque prævalere debet? R. Praeferendum Officium diei **mensis.**» S. R. C. 22 Jul. 1848, *Senen*, 1.

de la Iglesia, y cual de estos debe tener la preferencia, hablaremos en sus lugares respectivos.

#### ARTICULO 2º

¿CUÁLES SON LOS OFICIOS QUE PUEDEN TRASLADARSE Y CUÁLES NO, SEGÚN EL BREVE DE S. S. EL PAPA LEÓN XIII?

149. Antes de pasar adelante, hemos creido del todo necesario consignar aquí el Breve de Su Santidad, el sabio y magnánimo León XIII; Breve que, como verán nuestros lectores, es de suma transcendencia. Dice así:

LEO PP. XIII

AD PERPETUAM REI MEMORIAM

*Nullo umquam tempore Romani Pontifices Antecessores Nostri prætermiserunt Sanctorum virorum, qui doctrina, virtute, rerum gestarum præstantia Catholicam Ecclesiam, dum in terris agerent, illustrarunt, memoriam in animis Christi fidelium, eorum præsertim, quorum est cæteros exemplo anteire, quo altius possent imprimere. Id autem hac inter alias ratione consequuti sunt, eorumdem scilicet Sanctorum festa sive in Universalí, sive in Particularibus Ecclesiis indulgendo, ac vita et rerum gestarum historiam Breviaris inserendo, ut qui divinas preces recitare tenentur, ab iis virtutum illorum factorumque memoria cum laude quotannis repetatur. Hinc Nostris etiam temporibus sa. me. Pius Papa IX Præcessor Noster vota excipiens et preces multorum Sanctorum Antistitum, qui Roman convenerant Oecumenici Concilii Vaticaní causa, peculiarem constituit*

Anno MDCCCLXXIV. Sacrorum Rituum Congregationem, cui munus detulit expendendi utrum opportunum esset in Kalendario Ecclesie Officia inserere nonnullorum Sanctorum, qui Apostolorum opus præceteris prosequuti Ecclesiae universæ edificandæ ac tuendæ, et inter diversas gentes dilatandæ impensis adlaborarunt: Officia hæc erant Sanctorum Bonifacii Episcopi et Martyris Justini Philosophi Martyris, Cyrilli et Methodii Pontificum et Confessorum, Cyrilli Episcopi Alexandrini, Cyrilli Episcopi Hierosolymitani et Augustini Episcopi Cantuariensis. Hæc autem peculiaris Congregatio Sacrorum Ritum, omnibus quæ ad rem pertinenter accurate perpensis, expedire censuit Officium S. Bonifacii ritu duplice ad universam Ecclesiam extendi, indulgendumque esse illis, qui S. Justini Officium peterent eodem ritu: de aliis rem differre placuit. Quam sententiam idem Præcessor Noster ratam habuit et confirmavit. Hæc tum quidem acta sunt. Anno autem MDCCCLXXX visum est Nobis, Sanctis Fratribus Cyrillo et Methodio Slavoniae gentis Apostolis ejusdem cultus honorem tribuere, S. Bonifacio, ut diximus a Præcessore Nostro delatum. Porro cum Sacrorum Antistites ac Fideles rogare pergerent, ut pari honore condecorarentur tum S. Justinus, tum alii inclyti Coelites, de quibus prolata res fuerat, tum etiam S. Josaphat Episcopus Polocensis Martyr, præclarum Polone ac Ruthenæ gentis lumen: cumque habenda esse tandem ratio videretur postulationum, quæ a Romano Clero Apostolice Sedi porrigebantur pro inscribendis in Kalendario Urbis festis quorumdam Sanctorum, qui Urbem ipsam suis illustrarunt exemplis et finem laborum suorum ibi assequuti eam propriis nobilitarunt exuvii, idcirco Nos particularem Sacrorum Rituum Congregationem a Præcessore Nostro jam pridem deputatam iterum constitueremus, eique mandavimus ut opportune expenderet, qua ratione in Kalendario sive Universali sive Cleri Romani Officia prædicta et alia in posterum, si opus esset inseri possent. Itaque approbantes, et conformantes, quæ a Venerabilibus Fratribus Nostris Sanctæ Romanæ Ecclesiae Cardinalibus aliisque dictam

Congregationem componentibus decreta, et per Venerabilem Fratrem Nostrum Dominicum Sanctæ Romanæ Ecclesiae Cardinalem Bartolinum Sacrorum Rituum Congregationi Præfectum relata Nobis fuerunt, Auctoritate Nostra Apostolica volumus et præcipimus, ut in Kalendario Universali Ecclesiae sub ritu duplice minori inscribantur Officia: die IX Februarii S. Cyrilli Alexandrini Episcopi Confessoris; die XVIII Martii S. Cyrilli Hierosolymitani Episcopi Confessoris; die XIV Aprilis S. Justini Philosophi Martyris; die XXVIII Maii S. Augustini Episcopi Cantuariensis Confessoris; die XIV Novembris S. Josaphat Episcopi Polocensis Martyris: deinde ut in Kalendario Cleri Romani sub ritu item duplice minori inscribantur Officia; die XVI Aprilis S. Benedicti Josephi Labre Confessoris; die XXIII Maii S. Joannis Baptiste De Rossi Confessoris; die XIX Augusti B. Urbani II Papæ et Confessoris; die XI Octobris B. Joannis Leonardi Confessoris; die XVII Decembris S. Leonardi a Portu Mauritio Confessoris; affigantur autem in eodem Kalendario Cleri Romani festa S. Cyrilli Alexandrini diei XX Februarii, S. Cyrilli Hierosolymitani diei XX Martii, S. Augustini Cantuariensis diei VII Junii et S. Josaphat Polocensis diei XIV Decembris. Quo vero in utroque Kalendario tum Universali tum Cleri Romani habeantur sedes liberae ad nova Officia introducenda, eadem Auctoritate Nostra volumus ac præcipimus, ut Rubrica Generalis Breviarii Romani tit. X de Translatione Festorum hac ratione mutetur; videlicet: «Festa duplia minora (exceptis illis Sanctorum Ecclesiae Doctorum) et Festa semiduplicia, si occursu Dominicæ vel Majoris Festi seu Officii quomodocumque impediantur, non transfreruntur, sed ipso die quo cadunt, de eis fit in utrisque Vesperis et Laudibus commemoratio, cum nona lectione historica, sive una ex duabus aut tribus, si tamen haec eo die fieri possint, secus hujusmodi festa duplia et semiduplicia eo anno penitus omituntur, ut de simplici cautum est in rubric. tit. IX, num. X, tit. X, num. VIII:» postremo ut præsentes Litteræ Apostolicæ in novis editionibus Breviarii ad

calcem Rubricæ interim apponantur, donec accurata Rubricæ ipsius correctio per Sacrorum Rituum Congregationem perficiatur. Hæc præcipimus et mandamus, non obstantibus Apostolicis ac in universalibus provincialibusque et synodalibus Conciliis editis generalibus vel specialibus Constitutionibus et Ordinationibus, cæterisque contrariis quibuscumque. Volumus autem ut præsentium Litterarum transumptis seu exemplis etiam impressis, manu alicujus Notarii publici subscriptis et sigillo Personæ in ecclesiastica dignitate constitutæ munitis eadem prorsus adhibeatur fides, quæ adhiberetur ipsis præsentibus si forent exhibitæ vel ostensæ.

Datum Romæ apud S. Petrum sub Annulo Piscatoris die XXVIII Julii MDCCCLXXXII. Pontificatus Nostri Anno quinto.

Th. Card. Mertel.

150. De aquí resulta que debe rectificarse por completo la doctrina de todos los autores que han escrito hasta la fecha del Breve referido sobre este particular.—De consiguiente á contar desde el año 1884 (1) no pueden ser trasladados sino los dobles de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> clase, los dobles mayores y por fin los oficios de los Santos Doctores, aunque sean de doble menor.—Todos los demás oficios dobles menores y semidobles impedidos accidentalmente (2) en

(1) MONITUM.—«Nova Officia in Kalendario universalis Ecclesiæ inserenda ex Apostolico Brevi diei 28 Julii 1882 (quod vim obligandi habet anno 1884) assignari poterunt diebus proxime insequentibus vacuis, in iis Kalendariis particularibus perpetuis, in quibus alia Officia jam affixa illis diebus reperiuntur prouti pro Kalendario Urbis provisum fuit.»

«Ex Secretaria Sacrorum Rituum Congregationis hac die 13 Septembris 1882.»—LAURENTIUS SALVATI, S. R. C., *Secretarius*.

(2) Decimos accidentalmente, porque á pesar del Breve quedan en pie las traslaciones perpétuas de los Santos que deben trasladarse por razón, ya del Patrón del lugar, ya de la

su día por la ocurrencia de alguna Dominica, ó feria privilegiada, ó por un oficio doble de 2.<sup>a</sup> clase, no pueden ya ser trasladados, sino que deben simplificarse en su propio día, haciendo conmemoración de los mismos en Vísperas, Laudes y Misa, (excepto en la Misa de la Dominica de Palmas y de la Vigilia de Pentecostés, según la Rubr. tit. 9, n. 7) y nona lección *ex propriis secundi Nocturni* en Maitines, excepto en los días indicados en el n. 353 y siguientes.

151. Si dichos oficios se hallan impedidos por alguna Dominica, feria ú octava privilegiada, se omitirá la nona lección histórica de los mismos (véase el n. 353), pero no la conmemoración *ut supra*.

152. In ultimo Triduo Majoris Hebdomadæ, Festis Paschæ, et Pentecostes cum duobus sequentibus Feriis tantum, deben omitirse por completo los Oficios ocurentes (aunque sean dobles mayores, ó de algún Santo Doctor, dado caso que no hayan podido colocarse *intra anni terminum* por falta de días libres.) S. R. C. 12 April. 1825, *Panormitana*, 8; 11 Mart. 1857, *Ord. Min.*, etc.—También deben omitirse *ut supra* en todos los dobles de 1.<sup>a</sup> clase, como la Ascención, Corpus, etc., según las nuevas Rubricas, tit. 9, n. 7, et tit. 10, n. 1.—Si en estos últimos dobles de 1.<sup>a</sup> clase ocurre el día octavo de algún Santo, no se omite, sino que de él se hace conmemoración (sin nona lección) en ambas Vísperas, Laudes y Misa, aún solemne. Rubr. tit. 10, n. 2.

Dedicación de la Iglesia y del Titular de la misma, ó ya también por las Octavas de los mismos, cuyas traslaciones, aunque sean de Santos ú Oficios de doble menor, deben verificarse de la misma manera que antes del Breve.—«Nihil innovetur quia jam fixe sunt positi in propria sede.» Así nos lo dijo el Substituto de la Sagrada Congregación de Ritos, Monseñor Ponzi, en respuesta á la consulta que sobre este particular hicimos á la Secretaría de dicha Sagrada Congregación.

ARTICULO 3.<sup>o</sup>

¿LOS OFICIOS CONCEDIDOS Á UNA IGLESIA PARTICULAR,  
DIÓCESIS Ó REINO, ETC., PUEDEN TRASLADARSE?

153. Si los oficios concedidos á algún Reino, Nación, Diócesis, Ciudad ó pueblo están fijados *certis diebus, nimirum, vel in feriis, vel in Dominicis*, en este caso, *si ob occursum aliorum officiorum celebrari nequeant diebus assignatis, sunt omittenda, vel imploranda facultas transferendi.* S. R. C. 12 Noviembre 1831, Marsorum, 39 y 12 Sept. 1840, *Mechlinien*, 3.

154. Si dichos oficios no están asignados á ciertas ferias ó Dominicanas, sino fijados en determinados días del mes, entonces una vez aceptados pueden y deben trasladarse en caso de estar impedidos en su día, con tal que sean dobles mayores, según el Breve de León XIII.—Así mismo pueden y deben ser trasladados, si el indulto contiene términos preceptivos, ó lo que es lo mismo, si dichos oficios son de precepto. S. R. C. 5 Maj. 1736, *Einsidlen*, alia dubia, 10, 11 Jan. 1749, *Ord. Excalc.*, 5, 12 Sept. 1840, *ut supra* (1).—Por lo tanto los oficios del Santísimo Nombre de Jesús, de los Dolores de la Virgen, tanto el de la feria 6.<sup>a</sup> después de la Dominica de Pasión como el de la Dominica 3.<sup>a</sup> de Setiembre, el del Patrocinio de S. José, de la Preciosísima Sangre, de S. Joaquín, y del Santísimo Nombre de María aunque estén fijados á determinadas ferias ó Dominicanas, como que son de precepto para la Iglesia

(1) «Dum eadem die occurunt duo Officia Beatæ Mariæ Virginis ejusdem ritus, alterum alicui diei fixe assignatum, alterum mobile, ut pote alicui Dominicæ affixum, præferendum est Officium diei mensis: et in concurrentia, faciendum est totum de Officio occurrenti, sine ulla prorsus commemoratione de sequenti.» S. R. C. 22 Julii 1848, *Senen*, 1.

universal, deben trasladarse en caso de impedimento.

155. Nótese que, según lo arriba dicho, los oficios de los misterios é instrumentos de la Pasión no pueden trasladarse si *in concessionis Decreto non apparelt transferendi facultas.*—Supuesta esta facultad, pueden trasladarse, pero *non ultra Quadragesimam, dum nulla reperitur ad Quadragesimæ extitum dies libera.* S. R. C. 11 Sept. 1847, *Plur. Diæc.* 3 y 4.

ARTICULO 4.<sup>o</sup>

¿EN QUÉ DÍA Y CON QUÉ ORDEN DEBEN TRASLADARSE LOS OFICIOS?

156. Si es uno sólo el oficio doble de 1.<sup>a</sup> clase, ó de 2.<sup>a</sup>, ó doble mayor, ó bien algún Santo Doctor *ut supra*, debe trasladarse de precepto al primer día no impedido, según la Rúbrica, tit. 10, n. 1, 2, 3 y 5 y los decretos de la S. C. de R.

157. Si los oficios son muchos y de rito diferente, se traslada al primer día no impedido el doble de 1.<sup>a</sup> clase con preferencia al de 2.<sup>a</sup> clase (1), el

(1) Exceptúase el caso siguiente: «Reverendissimus Dominus Episcopus Calaguritanus et Calceatensis Sacrae Rituum Congregationi sequens dubium resolvendum humillime propositum nimirum:

»Festum sancti Joseph B. M. V. Sponsi et Catholicæ Ecclesiæ patroni, quod ad ritum duplicit primæ classis a sa. me. Pio Papa IX elevatum fuit, occursens a Dominica Palmarum, usque ad Feriam V in coena Domini, ita ut festum Annuntiationis Deiparae absque præcepto Sacrum audiendi et a serviliibus abstinendi transferatur, est ne transferendum juxta Rúbricas Breviarii, vel præponendum festo Annuntiationis?

»Sacra vero Rituum Congregatio, referente Secretario, auditæ sententia alterius ex Apostolicarum Cæremoniarum Magistris, rescribere censuit: Affirmative ad primam partem; Negative ad secundam partem. Atque ita rescrispsit et servari mandavit. Die 8 Martii 1879.»

de 2.<sup>a</sup> clase con preferencia al doble mayor y éste con preferencia á los Doctores.—Con este mismo orden se irán colocando en los primeros días no impedidos, segúrn sea el número de dichos oficios.

158. En igualdad de rito debe tener la preferencia de traslación el oficio más digno, segúrn lo arriba dicho en la regla 2.<sup>a</sup> n. 135, pues milita la misma razón en ambos casos. Así es que la S. C. de R. declaró en el decreto de 4 Setiembre 1773, *Ordin. Min.*, que la fiesta de S. Gabriel Arcángel debe colocarse en caso de traslación *juxta ordinem dignitatis, non translationis seu temporis*. Cuyo privilegio se extiende también á los oficios secundarios y facultativos (1). Así lo dice terminantemente De Herdt, t. 2, n. 272: *Notandum tamen 1.<sup>o</sup> inter festa digniora, quæ dictum privilegium habent, etiam numerari festa secundaria et facultativa. 2.<sup>o</sup> Apostolos et Evangelistas æquiparari y por lo mismo deben colocarse por orden de fecha. S. R. C. 17 Jul. 1706, Decr. gen. 3.<sup>o</sup> Licet S. Barnabas inter Apostolos numeretur, ejus tamen festum translatum non celebrandum ante alia ejusdem ritus, sed ordine temporis. S. R. C. 25 Sept. 1703, Viennen, 10.*

159. En igualdad de rito y de dignidad, los oficios trasladados deben colocarse segúrn el orden de la fecha, tanto si el día inmediato es libre como no; ya sea fiesta de precepto, ya no lo sea; tanto si son oficios particulares como universales, bien se celebre la fiesta con solemnidad ó sin ella; pues nada de lo dicho debe atenderse en el orden de traslación. Rubr. tit. 10 n. 7. S. R. C. 2 Septembris 1741, Aquen. 2.—22 Dec. 1696, *Urbis et Orbis*.—5 Maii 1756, *Einsidlen*, ad tit. X, 5.—20 Septembris 1806, *Brixien*. 15.

(1) «Quando occurrit translatio Officiorum Ss. quinque Vulnerum Domini Nostri Jesu Christi, et Sancti Pollicronii Patroni minus principalis, quum utrumque gaudeat ritu duplicitis majoris, quodnam prius reponendum, et si inter se concurrant quomodo erunt Vesperæ ordinandæ? R. De digniori prius agendum: quod si concurrat, servetur Tabella Concurrentiæ» n. 6. S. R. C. 3 Augusti 1839. *Piscien*.

160. Si el oficio trasladado perpétuamente á otro dia se hubiese de volver á trasladar *per accidens*, no debe colocarse segúrn el orden de la fecha del dia propio, sino del dia que se le haya fijado en el Calendario. De Herdt., tom. 2, n. 272.

161. Nótense sin embargo que la fiesta de la Purificación y de la Anunciación, en el caso de estar impedidas por alguna Dominica, deben ser trasladadas por especial privilegio á la feria segunda siguiente, trasladando el oficio que en la misma ocurría, *dummodo non sit altioris ritus*. Rubr. loc. cit. S. R. C. 20 Jul. 1748. *Urbis et Orbis*.—Asimismo el oficio de la Natividad de S. Juan Bautista, cuando está impedido por la fiesta del *Corpus*, debe ser trasladado á la feria sexta siguiente, aunque ocurra en la misma un doble de primera clase, el cual por lo mismo debería trasladarse al dia siguiente. S. R. C. 25 Jul. 1756 *Einsidlen*.

#### ARTICULO 5.<sup>o</sup>

##### ¿CUÁLES SON LOS DÍAS LIBRES Y CUÁLES LOS IMPEDIDOS PARA LA TRASLACIÓN DE LAS FIESTAS?

162. Los días libres para el caso son: 1.<sup>o</sup> Todos aquellos en los cuales no ocurre ningún oficio doble ó semidoble, ó alguna de las ferias privilegiadas que excluyen los oficios dobles.

163. 2.<sup>o</sup> Los días *infra Octavas* comunes ó no privilegiadas, en los cuales, á falta de otro oficio fijo, debería rezarse de la octava (1).

(1) Sin embargo, se exceptúa el dia *infra Octavam* de Todos los Santos, en el cual debe celebrarse la conmemoración de todos los difuntos, en cuyo dia no puede colocarse sino un oficio de doble menor si es de algún Santo Doctor, y esto en el único caso de que no pueda dicho oficio ser colocado antes de concluir el año, lo cual, después del Breve de S. S. el Papa León XIII arriba inserto, es muy difícil que suceda. Véase el decreto de la S. C. R. 26 Mart. 1859, *Compostellana*.